

Français pour les jeunes débutants, 1^{re} année

Grade 1 Early Start French

Programme **ANGLAIS/**
ENGLISH Program

Code de cours/Course Code

0402

Survol de la discipline

Le programme Français pour les jeunes débutants offre aux élèves une sensibilisation à la langue française et à ses cultures. Le cours vise à :

- favoriser une attitude positive envers l'apprentissage du français;
- présenter des structures linguistiques simples pour la communication intentionnelle;
- fournir un contexte pour le développement des compétences en littératie;
- sensibiliser les élèves aux cultures francophones.

L'approche équilibrée basée sur la littératie est mise en œuvre dans le cours de Français pour les jeunes débutants lorsque les enseignants utilisent une variété de stratégies de littératie dans un environnement linguistique riche. Le cours basé sur la littératie est interactif, inclusif et différencié. Il favorise le développement de la langue maternelle de l'élève et du français. Les élèves ont la possibilité d'utiliser et de réutiliser le français dans le cadre d'un apprentissage très structuré et de situations réelles de communication.

Dans l'approche équilibrée basée sur la littératie, l'accent est mis sur le développement des compétences en communication orale qui sont le fondement de l'apprentissage d'une langue. L'importance accordée à l'écoute et à l'expression orale, auxquelles on associe la lecture et l'écriture, permet aux élèves de participer à des conversations guidées simples et courtes, basées sur des thèmes ou des expériences d'apprentissage pertinentes aux élèves de la maternelle à la 3^e année.

Discipline Overview

Early Start French provides learners with an exposure to the French language and its cultures. The aim of the course is to:

- foster a positive attitude toward learning French;
- introduce simple language structures for purposeful communication;
- provide a context for the application of developing literacy skills;
- develop an awareness of francophone cultures.

A balanced literacy approach is introduced in Early Start French as the teacher implements a variety of literacy strategies in a linguistically rich environment. The literacy-based classroom is interactive, inclusive, differentiated, and fosters language development in the learner's first language and in French. Learners are given the opportunity to use and reuse the French language for the purpose of real communication in highly structured learning situations.

In the balanced literacy approach, emphasis is placed on the development of oral communication skills, which are the foundation of learning a language. A focus on listening and speaking, complimented by reading and writing, enables learners to participate in short, simple, guided conversations based on themes or learning experiences that are relevant to learners in Kindergarten to Grade 3.

Ces fondements philosophiques et pédagogiques, associés à des expériences d'apprentissage authentiques, permettent aux élèves de développer des apprentissages durables ainsi que des compétences globales dans cette discipline et ils préparent les élèves à atteindre leur plein potentiel.

This discipline and its philosophical and pedagogical foundations, associated with authentic learning experiences, allow for the development of enduring understandings as well as global competencies and contribute to learners being able to reach their full potential.

Survol du cours

En 1^{re} année, les élèves commencent à comprendre des mots, des phrases et des questions simples sur les thèmes de tous les jours tels que le calendrier, la météo et la famille. Ils écoutent et comprennent à l'aide de gestes et de visuels et interagissent suivant les modèles de l'enseignant. Ils utilisent et réutilisent la langue en jouant; ils participent à des activités telles que réciter des comptines, chanter des chansons et jouer à des jeux. Ils commencent à suivre des instructions simples en français. En 1^{re} année, les élèves découvrent les cultures francophones à travers des chansons, des histoires, des arts visuels et une variété d'autres activités culturelles.

Course Overview

In Grade 1, learners begin to understand words, phrases, and simple questions related to everyday topics such as the calendar, weather, and family. They listen and understand with the help of gestures and visuals and they interact following the model of the teacher. They use and reuse language through play, engaging in activities such as reciting rhymes, singing songs, and playing games. They begin to follow simple instructions in French. In Grade 1, learners discover Francophone cultures through songs, stories, art, and a variety of other cultural activities.

Compétences globales en Français pour les jeunes débutants

Global Competencies in Early Start French

La pensée critique

La pensée critique en Français : communication et culture favorise le développement des habiletés de questionnement, d'analyse, d'évaluation et de jugement pour que les élèves soient en mesure de penser par et pour eux-mêmes ainsi qu'avec les autres.

- Les élèves trouvent et utilisent diverses sources pour explorer la langue dans différents contextes.
- Les élèves recueillent des informations à partir de sources fiables pour partager des informations, se faire une opinion et s'engager dans des conversations pertinentes et efficaces.



Critical Thinking

Critical thinking in French: Communication and Culture involves the development of questioning, analysis, evaluation, and judgment so that learners are able to think independently and in collaboration with others.

- Learners find and use a variety of sources to explore language in different contexts.
- Learners gather information from reliable sources to present information, form opinions and engage in relevant and effective dialogue.

- Les élèves analysent et synthétisent des informations tirées de textes variés afin d'améliorer leur compréhension, de les aider à réagir au texte et d'utiliser de nouvelles informations dans des contextes futurs.
- Les élèves réfléchissent aux multiples points de vue de leurs pairs et d'autres sources pour les aider à développer des points de vue éclairés.
- Les élèves posent des questions afin d'approfondir leur compréhension.
- Les élèves, par l'observation et l'analyse, portent des jugements et développent des opinions informées et raisonnées, fondées sur des critères qui sont par la suite partagées dans des contextes de littéracie.
- Les élèves s'engagent dans des activités interculturelles qui ouvrent la voie aux prises de décisions éthiques et équitables.

- Learners analyze and synthesize information from a variety of texts to enhance comprehension, to help in responding to text, and to use new information in future contexts.
- Learners reflect on multiple perspectives from their peers as well as from other sources to help them develop informed viewpoints.
- Learners ask questions to deepen understanding.
- Learners, through observation and analysis, make judgments and develop informed and reasoned opinions based on criteria that are then shared in literacy contexts.
- Learners engage in intercultural activities that open pathways to ethical and equitable decision-making.

La créativité



Creativity

La créativité en Français : communication et culture consiste à explorer de nouvelles façons de s'exprimer en français. Elle encourage la curiosité, la prise de risque, l'ouverture d'esprit et elle permet de ressentir un sentiment d'émerveillement et d'espoir.

- Les élèves tentent de nouvelles expériences et prennent des risques lorsqu'ils développent leurs compétences linguistiques.
- Les élèves font preuve d'ouverture d'esprit et explorent de nouvelles possibilités lorsqu'ils travaillent avec les autres dans des situations d'apprentissage linguistique.
- Les élèves sont curieux des cultures francophones et sont inspirés par leurs diverses expressions de créativité.
- Les élèves trouvent des résolutions aux problèmes lorsqu'ils font face aux défis; ils trouvent de nouvelles façons d'exprimer leurs idées afin de parvenir à une compréhension mutuelle.
- Les élèves partagent leurs pensées et leurs idées de manière variée et originale, en s'appuyant souvent sur les exemples et les idées des autres.
- Les élèves modifient et adaptent leur message pour communiquer avec clarté, créativité et une sophistication croissante.

Creativity in French: Communication and Culture involves exploring new ways of expressing oneself in French. It invites curiosity, risk taking, and open-mindedness as well as the opportunity to see the world with wonder and a sense of hope.

- Learners try new things and take risks when developing language skills.
- Learners demonstrate open-mindedness and explore new possibilities when working with others in language learning situations.
- Learners are curious about Francophone cultures and are inspired by their diverse expressions of creativity.
- Learners problem solve when faced with challenges; they find new ways of expressing ideas to arrive at mutual understandings.
- Learners share their thoughts and ideas in diverse and original ways, often building on the examples and ideas of others.
- Learners adjust and adapt their message to communicate with clarity, creativity, and increasing sophistication.
- Learners persevere when facing challenges.
- Learners reflect on and seek to enhance their message through feedback from others.

- Les élèves persévèrent face aux défis.
- Les élèves réfléchissent à leur message et cherchent à l'améliorer grâce à la rétroaction des autres.

La citoyenneté



Citizenship

La citoyenneté en Français :

communication et culture développe une sensibilisation envers les autres à travers des expériences linguistiques et des activités culturelles partagées. Elle encourage la valorisation des perspectives diverses, ce qui mène aux contributions positives au bien-être de tous.

- Les élèves, grâce à de nombreuses interactions orales sur des expériences personnelles vécues et des enjeux sociaux et mondiaux, développent de l'empathie envers les autres et apprennent à apprécier les similarités et les différences.
- Les élèves accueillent des histoires et des points de vue différents.
- Les élèves accordent la priorité au bien-être des autres en les écoutant attentivement et en tenant compte de leurs contributions de façon respectueuse.
- Les élèves interagissent de manière respectueuse et positive, permettant aux autres d'exprimer pleinement leurs pensées et leurs idées.
- Les élèves prennent conscience de la richesse des cultures francophones, d'autres cultures et de leur propre culture, ce qui les amène à adopter des perspectives et des actions qui soutiennent la diversité, l'inclusion et le respect des droits de la personne.
- Les élèves perçoivent la valeur inhérente de toutes les cultures et recherchent des solutions équitables et éthiques aux défis.
- Les élèves développent la capacité de travailler à la réalisation des objectifs communs.

Citizenship in French: Communication

and Culture fosters the awareness and appreciation of others through shared linguistic experiences and intercultural activities. It develops an appreciation of diverse perspectives, leading to the capacity to make positive contributions for the well-being of all.

- Learners, through many oral communication interactions on personal lived experiences and social and global issues, develop empathy for others and learn to appreciate similarities and differences.
- Learners welcome diverse stories and viewpoints.
- Learners prioritize the well-being of others through attentive listening and through respectful consideration of their contributions.
- Learners interact in respectful and positive ways, allowing others full expression of their thoughts and ideas.
- Learners become aware of the richness of Francophone cultures, other cultures, and their own cultures, leading to perspectives and actions that support diversity, inclusion, and respect for human rights.
- Learners perceive the inherent value of all cultures and seek equitable and ethical solutions to challenges.
- Learners develop the ability to work toward common goals.



La connaissance de soi en Français : communication et culture comprend le développement de l'identité personnelle lors d'activités d'apprentissage de la langue. Les élèves prennent conscience de leur histoire, de leur culture, de leurs préférences et de leur interprétation de leur vécu. Ils développent la confiance et le respect de soi, assumant la responsabilité de leur croissance personnelle et de leur bien-être.

- Les élèves reconnaissent leurs forces, leurs talents et leurs défis lorsqu'ils participent à des activités d'apprentissage de la langue.
- Les élèves sont plus conscients d'eux-mêmes et ils se sensibilisent aux facteurs qui façonnent leur identité lorsqu'ils partagent leurs expériences vécues et leurs points de vue.
- Les élèves partagent des aspects importants de leur propre culture lors d'échanges interculturels et apprécient la manière dont leur culture façonne leurs pensées, leurs actions et leurs interactions.
- Les élèves font appel aux stratégies qui favorisent l'autorégulation et les interactions positives en classe.
- Les élèves s'améliorent en réfléchissant à leurs efforts, à leurs expériences et à la rétroaction des autres.
- Les élèves se fixent des objectifs pour améliorer leurs compétences linguistiques et éprouver un sentiment de bien-être lorsqu'ils s'engagent dans le processus d'apprentissage.
- Les élèves reconnaissent leurs succès et persévèrent alors qu'ils rencontrent des défis sur leurs parcours vers la communication efficace dans une langue additionnelle.
- Les élèves s'adaptent et changent lorsqu'ils participent à des conversations et à d'autres activités de littératie, améliorant ainsi leur capacité à communiquer de manière sophistiquée.
- Les élèves ressentent un sentiment de bien-être lorsqu'ils s'engagent dans des situations d'apprentissage et de communication riches avec des autres; ils apprennent à se connaître par rapport aux autres et éprouvent un sentiment de camaraderie.

Connection to Self in French: Communication and Culture involves the development of personal identity through engagement in language learning activities. Learners become aware of their history, culture, preferences, and their interpretation of their lived experience. They develop confidence and self-respect, taking responsibility for personal growth and well-being.

- Learners recognize their strengths, gifts, and challenges when engaging in language learning activities.
- Learners become more self-aware when sharing their lived experiences and viewpoints and they develop an understanding of the factors that shape their identity.
- Learners share important aspects of their own cultures during intercultural exchanges and they develop an appreciation for how their cultures shape their thoughts, actions, and interactions.
- Learners use strategies to support self-regulation and positive classroom interactions.
- Learners improve through reflection on their effort, experiences, and feedback from others.
- Learners set goals to advance their language skills and to experience a sense of well-being when engaging in the learning process.
- Learners recognize their successes and persevere as they experience challenges on the path to communicating effectively in an additional language.
- Learners adapt and change when engaging in conversations and other literacy activities, growing in their ability to communicate with sophistication.
- Learners experience a sense of well-being when they engage in rich learning and communicative situations with others; they get to know themselves in relation to others and experience a sense of comradery.
- Learners understand the connection between lifelong learning and a continued growth in self-awareness and personal well-being.

- Les élèves comprennent le lien entre l'apprentissage tout au long de la vie et la croissance continue d'une connaissance de soi et du bien-être personnel.

La collaboration



Collaboration

La collaboration en Français :

communication et culture permet un apprentissage avec et auprès des autres lors d'activités interactives d'apprentissage de la langue. Elle encourage les relations positives et la participation au processus d'apprentissage avec un esprit d'ouverture aux idées et aux perspectives des autres ainsi qu'une volonté de découvrir de nouvelles connaissances et d'approfondir la compréhension.

- Les élèves accueillent et cherchent à comprendre les idées et les perspectives des autres.
- Les élèves s'appuient sur les autres pour explorer et affiner leurs compétences linguistiques.
- Les élèves valorisent les contributions des autres lorsqu'ils s'engagent dans des conversations sur leur vie personnelle et sur le monde autour d'eux.
- Les élèves font des liens avec les autres en écoutant attentivement et en posant des questions.
- Les élèves s'ouvrent aux compromis lorsqu'ils travaillent ensemble et s'ouvrent à l'évolution des perspectives lorsqu'ils partagent des points de vue divers.
- Les élèves coconstruisent leur apprentissage, car ils n'apprennent pas un ensemble de vocabulaire et de structures prescrits, mais ils apprennent à communiquer sur leurs expériences vécues, leurs idées et leurs points de vue.
- Les élèves s'engagent à soutenir le développement des compétences de chacun lorsqu'ils travaillent ensemble à la réalisation d'objectifs communs.

Collaboration in French: Communication and Culture

involves learning with and from others during interactive language learning activities. It involves developing positive relationships and participating in the learning process with an openness to the ideas and perspectives of others and a willingness to discover and deepen understandings.

- Learners welcome and seek to understand the ideas and perspectives of others.
- Learners rely on others to explore and refine their language skills.
- Learners value the contributions of others when engaging in conversations about their personal lives and the world around them.
- Learners build relationships through active listening and asking questions.
- Learners are open to compromise when working together and are open to changing perspectives when sharing diverse viewpoints.
- Learners co-construct meaning as they are not learning a set of prescribed vocabulary and structures but rather, they are learning to communicate about their lived experiences, ideas, and points of view.
- Learners commit to supporting each other's skill development when working together toward common goals.

La communication



Communication

La communication en Français :

communication et culture permet aux élèves d'écouter, d'apprendre et d'interagir avec les autres de manière efficace en français. Les élèves communiquent avec une sophistication croissante et développent l'aisance et la précision grâce à des actes de communication multimodaux. Les élèves créent des liens avec les autres, partagent des idées, renforcent la collectivité et développent un sentiment d'appartenance.

- Les élèves expriment leurs idées et leurs émotions lorsqu'ils participent à des activités interactives d'apprentissage de la langue.
- Les élèves partagent des idées en tenant compte de l'intention de la communication, de l'auditoire et du contexte.
- Les élèves se conscientisent de l'impact de leurs paroles et de leurs actions sur les autres
- Les élèves améliorent leur compréhension grâce à des indices contextuels tels que les caractéristiques du texte, les expressions faciales et le ton de la voix lorsqu'ils reçoivent des messages.
- Les élèves cherchent à comprendre en écoutant attentivement et en posant des questions.
- Les élèves approfondissent leurs perceptions et leur compréhension lorsqu'ils écoutent des voix diverses et font l'expérience de la richesse d'autres cultures.
- Les élèves établissent des liens et nouent des relations par le biais de conversations et en travaillant ensemble à la réalisation d'objectifs communs.
- Les élèves renforcent la collectivité et développent un sentiment d'appartenance en participant aux expériences d'apprentissage positives partagées.

Communication in French:

Communication and Culture involves learners listening to, understanding, and interacting with others effectively in French. Learners communicate with increasing sophistication and develop ease and precision through multimodal acts of communication. Learners connect with others, share ideas, strengthen community, and develop a sense of belonging.

- Learners express ideas and emotions when engaging in interactive language learning activities.
- Learners share ideas while considering purpose, audience, and context.
- Learners become aware of how their words and actions impact others.
- Learners enhance their comprehension through contextual cues such as text features, facial expressions, and tone of voice when receiving messages.
- Learners seek to understand through listening attentively and asking questions.
- Learners deepen their perceptions and understandings through listening to diverse voices and experiencing the richness of other cultures.
- Learners make connections and build relationships through conversations and through working together toward common goals.
- Learners strengthen their community and develop a sense of belonging through positive shared learning experiences.

Apprentissages durables

La langue : un outil de communication et de pouvoir agir

Apprentissage durable

L'apprentissage du français permet de développer des compétences en communication orale, en lecture et en écriture en vue d'une communication et d'interactions efficaces en langue française, contribuant ainsi à des opportunités enrichies dans des contextes personnels, professionnels et communautaires.

Apprentissage durable

L'apprentissage du français contribue au développement de l'identité personnelle à travers le partage, la découverte et la compréhension de ses propres perspectives, valeurs et attributs lors de situations d'apprentissage interactives.

Apprentissage durable

L'apprentissage du français développe la capacité d'écouter les autres, d'en apprendre davantage sur leurs expériences et leurs points de vue et de travailler ensemble vers des objectifs communs qui créent une ouverture, un sentiment d'appartenance et des communautés saines et inclusives.

La langue à l'appui de l'intégration culturelle et la citoyenneté

Apprentissage durable

L'apprentissage du français offre des opportunités de découvrir et d'apprécier les cultures francophones. La participation à des activités culturelles engageantes et enrichissantes permet aux élèves d'utiliser leurs compétences en français et de se considérer comme un francophone.

Apprentissage durable

L'apprentissage du français permet des échanges interculturels qui favorisent l'appréciation des croyances, des coutumes, des valeurs et des comportements de sa propre culture et de celles des autres. Ces échanges encouragent la compréhension et le respect mutuels et contribuent à un monde plus compatissant et plus équitable.

Enduring Understandings

Language: A Tool for Communication and Agency

Enduring Understanding

Learning French develops skills in oral communication, reading, and writing for the purpose of effective communication and interactions in the French language, contributing to enhanced opportunities in personal, professional, and community contexts.

Enduring Understanding

Learning French contributes to the development of self-identity through sharing, discovering, and understanding one's own perspectives, values, and attributes during interactive learning situations.

Enduring Understanding

Learning French develops the ability to listen to others, to learn about their experiences and perspectives, and to work together toward common goals which creates openness, a sense of belonging and healthy and inclusive communities.

Language to Support Cultural Awareness and Citizenship

Enduring Understanding

Learning French provides opportunities to learn about and appreciate Francophone cultures. Participation in engaging and enriching cultural activities allows learners to use their French language skills and see themselves as French speakers.

Enduring Understanding

Learning French invites intercultural exchanges that foster appreciation for the beliefs, customs, values, and behaviors of one's own culture and those of others. These exchanges encourage mutual understandings and respect and contribute to a more compassionate and equitable world.

Résultats d'apprentissage

La communication orale

Résultats d'apprentissage généraux

- Écouter afin de comprendre le message communiqué.
- Communiquer des idées oralement et interagir avec les autres.

Résultats d'apprentissage spécifiques

Écouter dans le cadre de situations d'apprentissage très structurées

- L'élève écouterait (avec un visuel comme appui) et démontrerait sa compréhension des phrases simples modélisées en français par l'enseignant.

Parler dans le cadre de situations d'apprentissage très structurées

- L'élève communiquerait correctement un message simple (la prononciation et l'intonation modélisées par l'enseignant).

Ressources pour la mise en œuvre des programmes d'études

Des ressources pour la mise en œuvre des programmes d'études sont fréquemment ajoutées. Veuillez vous référer à https://www.edu.gov.mb.ca/k12/framework/english/french/resources/grade_1.html pour voir les ressources clés particulières à cette ressource.

Learning Outcomes

Oral Communication

General Learning Outcomes

- Listen in order to understand the communicated message.
- Communicate ideas orally and interact with others.

Specific Learning Outcomes

Listening in highly structured learning situations

- Learners listen (with the support of visuals) and demonstrate understanding of simple spoken French modeled by the teacher.

Speaking in highly structured learning situations

- Learners communicate a simple message correctly (pronunciation and intonation as modeled by the teacher).

Curriculum Implementation Resources

Curriculum implementation resources are frequently added. Please refer to https://www.edu.gov.mb.ca/k12/framework/english/french/resources/grade_1.html.